

Pro

Chapter 3

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

၎င်းတို့	အား	အား	အား	အား	အား	အား	1
သင့်နှလုံး	စောင့်ထိန်းရန်	-နှင့်ငါ့ပညတ်များ	မလှည့်နှင့်	မ-	ငါတရားသင်ကြားခြင်း	ငါ့သား	
	H5341	H4687	H7911	H0408	H8451		

ငါ့သား၊ ငါပေးသောတရားကို မမေ့နှင့်။ ငါ့ပညတ်တို့ကို သင်၏နှလုံးစောင့်ရှောက်ပါစေ။

အား	အား	အား	အား	အား	အား	အား	2
တိုးပွားလိမ့်မည်	-နှင့်စိတ်ချမ်းခင်း	အသက်၏	-နှင့်နှစ်များ၏	ရက်များ၏	ရှည်ခင်း	အကခြင်းမူကား	
H3254	H7965		H8141	H3117	H0753		

: နှင့်
သင့်-သို့

အကခြင်းမူကား၊ ပညတ်တရားသည် အသက်တာရှည်သော ကာလနှစ်ပေါင်းများကို၎င်း၊ ငါ့မြိဝပ်ခြင်းကို ၎င်း တိုးပွားစေလိမ့်မည်။

အား	အား	အား	အား	အား	အား	အား	3
-အပေါ်	ရင်းလော	သင့်လည်ပင်း	-အပေါ်	ချည်လော	စွန့်ပစ်လစေနှင့်	မ-	
	H3789	H1621		H7194	H10621	H0408	

: နှင့်
သင့်နှလုံး ကျောက်ပန်း
[H3871](#)

ကရုဏာတရားနှင့် သစ္စာတရားကို သင်နှင့် မကွာစေနှင့်။ ထိုတရားတို့ကို သင်၏လည်ပင်း၌ဆွဲထား လော့။ နှလုံးအင်းစာရင်း၌ ရေးသွင်းလော့။

အား	အား	အား	အား	အား	အား	အား	4
-နှင့်လူ	ဘုရားသခင်၏	-၌မျက်စိ	ကောင်းသော	-နှင့်ကောင်း-	ကျေးဇူး	-နှင့်တွဲရန်-	
H0120	H0430			H7922	H2580	H4672	

ထိုသို့ပုဂ္ဂိုလ် ဘုရားသခင်ရှုလေ့တို့ရှုမှော မျက်နှာရ၍၊ ကျေးဇူးကို ခံရလိမ့်မည်။

အား	5						
မ-	သင့်ဉာဏ်ပညာ-၌	-နှင့်-သို့	သင့်နှလုံး-နှင့်	-၌အလုံးစုံ-	ထာဝရဘုရား-သို့	-သို့	
H0408	H0998	H0413	H3605	H3068	H0413	H0982	

: အား
မိမိနှင့်
[H8172](#)

ထာဝရဘုရားကို စိတ်နှလုံးအကခြင်းမဲ့ ကိုးစားလော့။ ကိုယ်ဉာဏ်ကို အမှီမပူနှင့်။

အား	အား	အား	အား	အား	အား	6
သင့်လမ်းကခြင်းများ	ဖခြင်းစေမည်	-နှင့်သူ	သူကိုသိလော့	သင့်လမ်းများ	-၌အလုံးစုံ-	
H0734	H3474	H1931	H3045	H1870	H3605	

သွားလရာရာ၌ ထာဝရဘုရားကို မျက်မှောက် ပုဂ္ဂိုလ်။ သို့ပုဂ္ဂိုလ်၊ သင်၏လမ်းခရီးတို့ကို ပဲ့ပင်တော် မူမည်။

၇၅၅၅ - နှင့်ရူဇင်လော့ [H5493](#) ကိုကိုး [H3068](#) -တန့် [H0853](#) အကိုး [H3372](#) ချီယံး [H1961](#) ဝဲး [H2450](#) ဟို [H1961](#) -လဲ [H0408](#) 7
 : ဝဲး [H1961](#)
 - မှအဆိုးအပဏ္ဍိ

ငါသည်ပညာရှိ၏ဟု ကိုယ်ကို မထင်နှင့်။ ထာဝရဘုရားကို ကြောက်ရွံ့၍ ဒုစရိုက်ကိုရူဇင်လော့။

: ချီယံး [H1961](#) ချီယံး [H1961](#) ချီယံး [H1961](#) ဟို [H1961](#) ကိုကိုး [H3068](#) 8
 - သို့သင့်အရိုးများ [H6106](#) - နှင့်အရည် [H8250](#) - သို့သင့်ကိုယ် [H8270](#) ဖြစ်လိမ့်မည် [H1961](#) ကိုသို့ခြား [H7500](#)

သို့ပင်၍၊ သင်၏အကကြတို့သည် အားသန်၍၊ အရိုးတို့သည် ခြေဆီနှင့် ပြည့်စုံကပ်မည်။

: ချီယံး [H1961](#) - လဲ [H0408](#) တံး [H7225](#) ချီယံး [H1961](#) ကိုကိုး [H3068](#) - တန့် [H0853](#) ဝဲး [H3513](#) 9
 သင့်အသီးအနှံ [H8393](#) အလုံးစုံ- [H3605](#) - နှင့်- မှအစ [H7225](#) - မှသင့်ဥစာ [H1952](#) ထာဝရဘုရားကို [H3068](#) - ထို [H0853](#) ရိုသေမေ့ငှာလော့ [H3513](#)

သင်သည်ကိုယ်ဥစာနှင့် အဦးသီးသေ အသီး အနှံရှိသမျှကို ထာဝရဘုရားအား ပူဇော်လော့။

: ဝဲး [H1961](#) ချီယံး [H1961](#) ချီယံး [H1961](#) ဝဲး [H1961](#) ချီယံး [H1961](#) ဝဲး [H1961](#) 10
 ထွက်လိမ့်မည် [H6555](#) သင့်စပျစ်ကျင်းများ [H3342](#) - နှင့်စပျစ်ရည် [H8492](#) ပြည့်လျှံခြင်း- နှင့် [H7647](#) သင့်စည်တန်များ [H0618](#) - နှင့်ပည့်လိမ့်မည် [H4390](#)

၁
၂

သို့ပင်၍၊ သင်၏စပါးကျိုတို့သည် ကပြိုင်၍၊ စပျစ်သီးနယ်ရာ တန်ဆာတို့ကို အသစ်သေ စပျစ်ရည် လျှံလိမ့်မည်။

: ချီယံး [H1961](#) ချီယံး [H1961](#) - လဲ [H0408](#) ဝဲး [H1961](#) - လဲ [H0408](#) ဝဲး [H1961](#) ကိုကိုး [H3068](#) ဝဲး [H1961](#) 11
 - သို့သင့်ဆိုးမခြား [H6973](#) စိတ်ပျက်နှင့် [H6973](#) - နှင့်မ- [H0408](#) ပယ်မှားနှင့် [H0408](#) မ- [H0408](#) ငါ့သား [H3068](#) ထာဝရဘုရား၏ [H3068](#) ဆိုးမခြား [H4148](#)

ငါ့သား၊ ထာဝရဘုရားဆိုးမတတ်မှုခြင်းကို မမှတ်ဘဲမနေနှင့်။ သင်၏အပဏ္ဍိကို စစ်ဆေးတတ်မှုသေ အခါ စိတ်ပျက်စေနှင့်။

: ဝဲး [H1961](#) - တန့် [H0853](#) ဝဲး [H1961](#) ကိုကိုး [H3198](#) ကိုကိုး [H3068](#) ဝဲး [H1961](#) ဝဲး [H1961](#) - ထို [H0853](#) 12
 သား [H0853](#) - ထို [H0853](#) - နှင့်- ကဲ့သို့အဘ [H0001](#) ဆိုးမန်၏ [H3198](#) ထာဝရဘုရား [H3068](#) ချစ်၏ [H0157](#) - ထိုသူ [H0853](#) - ထို [H0853](#) အကကြောင်းမူကား
 : ကျီယံး [H1961](#)
 နှစ်သက်၏ [H7521](#)

ထာဝရဘုရားသည် ချစ်တတ်မှုသေ သူကို ဆိုးမတတ်မှုတတ်၏။ နှစ်သက်တတ်မှုသေ သူကို ဆိုးမ တတ်မှုတတ်၏။

: ကျီယံး [H1961](#) ဝဲး [H1961](#) ဝဲး [H1961](#) ဝဲး [H1961](#) ဝဲး [H1961](#) ဝဲး [H1961](#) 13
 ဉာဏ် [H8394](#) ရရှိသေ [H6329](#) - နှင့်လူ [H0120](#) ပညာ [H2451](#) တွေ့သေ [H4672](#) လူ [H0120](#) မှင်ဂလာရှိ [H0835](#)

ဉာဏ်ပညာကို ရှာ၍ရသေသူသည် မှင်ဂလာ ရှိ၏။

၂၅၅၅
 ကောင်းမပြင်သပညာ ၂၅၅၅ စောင့်ထိန်းလော့ ၂၅၅၅ မှသင့်မျက်စိ ၂၅၅၅ လွဲဖယ်လစေနေနှင့် ၂၅၅၅ မ- ၂၅၅၅ ငါ့သား

:၂၅၅၅
 -နှင့်ဆင်ခြင်တုံတရား
[H4209](#)

ငါ့သား၊ ပညာရတနာနှင့် သမုမာသတိကို သင့် မျက်မှောက်မှ မကွာစေဘဲ၊ အစဉ်စောင့်ရှောက်လော့။

:၂၅၅၅
 -သို့သင့်လည်ပင်း ၂၅၅၅ -နှင့်ကျေးဇူး ၂၅၅၅ -သို့သင့်စိတသဝိညာဉ် ၂၅၅၅ အသက်၏ ၂၅၅၅ -နှင့်ဖိစွဲလိမ့်မည်

သို့ပင်၎င်း၊ ထိုရတနာတို့သည် သင်၏ဝိညာဉ် အသက်၊ သင်၏လည်ပင်း၌ ဂုဏ်အသရေဖိစွဲလိမ့်မည်။

:၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅

သင်သည်ခရီးသွားရာ၌ ဘေးမရှိ။ ခြေမတိုက်မိ ဘဲ သွားလိမ့်မည်။

:၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅

အိပ်သခါအခါ ကြောက်စရာမရှိရ။ ကောင်းမွန်စွာ အိပ်ပျော်ရလိမ့်မည်။

၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅

:၂၅၅၅
 ရောက်လာ၏
[H0935](#)

လျင်မန္တသဘောနှင့် လူဆိုးတို့တတ်သခါ ပျက်စီးရာ ဘေးကို ကြောက်စရာမရှိရ။

၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅

:၂၅၅၅
 -မှဖမ်းခြင်း
[H3921](#)

အကခြင်းမူကား၊ ထာဝရဘုရားသည် သင်ယုံကြည်ကိုးစားရာဖြစ်၍၊ သင်၏ခြေကိုမကျော့မိ စေခြင်းငှါ စောင့်မတ်မှုလိမ့်မည်။

)၂၅၅၅(၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅ ၂၅၅၅

:၂၅၅၅
 ပြန်

ကျေးဇူးကိုခံသင့်သခါ သူတို့အား ကျေးဇူးပပြု သခါ အခွင့်ရှိလျှင် မပြောမနနေနှင့်။

၇၇၇၇၊ ၁၁၁၁၊ ၂၂၂၂၊ ၃၃၃၃(၀)၊ ၄၄၄၄၊ ၅၅၅၅၊ ၆၆၆၆၊ ၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉ 28
 -နှင့်မနက်ဖန် H4279 -နှင့်ပန်လာလော့ H7725 သွားလော့ H3212 (-သို့သင့်အိမ်နီးချင်း) H7453 [သင့်အိမ်နီးချင်း-သို့] H7453 ပန်နှင့် H0559 မ- H0408

:၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉
 သင့်-နှင့် H0854 -နှင့်ရှိ၏ H3426 ပေးမည် H5414

အိမ်နီးချင်းကိုပေးစရာရှိလျက်ပင်၊ သွားတော့။ တဖန်လာဦးတော့။ နက်ဖန်မှ ငါပေး မည်ဟု မပန်နှင့်။

:၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉၊ ၁၁၁၁၊ ၂၂၂၂၊ ၃၃၃၃၊ ၄၄၄၄၊ ၅၅၅၅၊ ၆၆၆၆၊ ၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉ 29
 သင့်-နှင့် H0854 -သို့လိုအံ့ H0983 နေ၏ H3427 -နှင့်သူ- H1931 အဆိုးအပစ် အဆိုးအပစ် H2600 သင့်အိမ်နီးချင်း H7453 -အပေါ် -အပေါ် H0854 ကံပြောနှင့် မ- H0408

စိုးရိမ်ခြင်းမရှိဘဲ သင့်အနားမှာနေသော အိမ်နီး ချင်း၌ မကောင်းသော အကံကြိုမကံနှင့်။

:၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉၊ ၁၁၁၁၊ ၂၂၂၂၊ ၃၃၃၃၊ ၄၄၄၄၊ ၅၅၅၅၊ ၆၆၆၆၊ ၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉ 30
 အဆိုးအပစ် H0854 ပန်ပြန်ခွဲ H1580 မ H3808 -အကယ်- အကယ်- H2600 အကျိုးမဲ့ အကျိုးမဲ့ H2600 လူ H0120 -နှင့် -နှင့် H0854)၇၇၇၇((ရန်လိုနှင့်) H7378 [ရန်လိုနှင့်] H7378 မ- H0408

သင့်၌ အပစ်မပစ်သောသူကို အကဲဖြတ်မရှိဘဲ ရန်မတွေ

:၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉၊ ၁၁၁၁၊ ၂၂၂၂၊ ၃၃၃၃၊ ၄၄၄၄၊ ၅၅၅၅၊ ၆၆၆၆၊ ၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉ 31
 သူလမ်းများ H1870 -၌အလုံးစုံ- H3605 ရွေးချယ်နှင့် H0977 -နှင့်မ- H0408 အကဲဖြတ်- H2555 -၌လူ H0376 ဂုဏ်သန်နှင့် H7065 မ- H0408

ညှင်းဆဲတတ်သောသူ၏ စည်းစိမ်ကိုမတောင်းတ နှင့်။ သူလိုက်သော လမ်းတစ်ခုကိုမျှ အလိုမရှိနှင့်။

:၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉၊ ၁၁၁၁၊ ၂၂၂၂၊ ၃၃၃၃၊ ၄၄၄၄၊ ၅၅၅၅၊ ၆၆၆၆၊ ၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉ 32
 သူလျှောက် H5475 ဖန်မြတ်သူတို့ H3477 -နှင့်-ထို H0854 လုံဖယ်သော H3868 ထာဝရဘုရား၏ H3068 ရွံရှာခြင်း H8441 အကဲဖြတ်မှုကား

အကဲဖြတ်မှုကား၊ ထာဝရဘုရားသည် သဘာဝ ကောင်းသော သူတို့ကို စက်ဆုပ်ရွံရှာတတ်၏။ ဖန်မြတ်သူတို့မူကား၊ ကိုယ်တော်နှင့်မိသဟာယ ဖွဲ့ရ သောအခွင့်ရှိကြ၏။

:၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉၊ ၁၁၁၁၊ ၂၂၂၂၊ ၃၃၃၃၊ ၄၄၄၄၊ ၅၅၅၅၊ ၆၆၆၆၊ ၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉ 33
 ကောင်းချီး၏ H1288 ဖန်မြတ်သူတို့၏ H6662 -နှင့်နရော H0854 မတရားသူ၏ H7563 -၌အိမ် H0854 ထာဝရဘုရား၏ H3068 ကျိန်ခြင်း H3994

မတရားသောသူ၏ နရောသည်ထာဝရဘုရား ကျိန်တော်မူခြင်းကို တွေ့တတ်၏။ တရားသောသူ၏ နရောကို ကားကောင်းကံပြုပေးတော်မူ၏။

:၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉၊ ၁၁၁၁၊ ၂၂၂၂၊ ၃၃၃၃၊ ၄၄၄၄၊ ၅၅၅၅၊ ၆၆၆၆၊ ၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉ 34
 ကျေးဇူး H2580 ပေး- H5414 (-နှင့်နှိမ်ချသူတို့) H6035 [နှိမ်ချသူတို့] H6041 မထိမဲ့မပြု၏ H3887 သူ- H1931 -သို့မထိမဲ့မပြုသူတို့ H3887 အကယ်- အကယ်- H0408

အကယ်စင်စစ် ကဲ့ရဲ့တတ်သောသူတို့ကို ကဲ့ရဲ့ တော်မူ၏။ စိတ်နှိမ်ချသော သူတို့အားကား၊ ကျေးဇူးပြုတော်မူ၏။

၁ :၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉၊ ၁၁၁၁၊ ၂၂၂၂၊ ၃၃၃၃၊ ၄၄၄၄၊ ၅၅၅၅၊ ၆၆၆၆၊ ၇၇၇၇၊ ၈၈၈၈၊ ၉၉၉၉ 35
 အရှက်သခွဲ H7036 ချီးမြှင့်သော H0854 -နှင့်လူမိုက်တို့ H3684 အမွေခံကံ H5157 ပညာရှိတို့ H2450 ဂုဏ်သိက္ခာ H3519

ပညာရှိသောသူတို့သည် ဘုန်းအသရေကို အမွေခံရ၍၊ မိုက်သောသူတို့မူကား၊ အရှက်ကွဲခြင်းကို ထမ်းသွားရက ငြိမ်မည်။